



## LAVORO DI RESTAURO ALLA PIEVE DI SANT'ANDREA

Pag. 4



## BOMBA O NON BOMBA: A RONCOBILACCIO LA VERA STORIA

Pag. 6

## AUTOSTRADE A URBANIA 2009

### TOZZI: MENO INCIDENTI E INQUINAMENTO CON AUTOSTRADE PIÙ LARGHE

#### “Bologna, nodo europeo della mobilità”.

Questo il sottotitolo del convegno di presentazione di Urbania, il Festival internazionale di urbanistica organizzato dalla Provincia di Bologna e giunto quest'anno alla sua quarta edizione, che si è svolto il 28 gennaio, nella Sala Borsa del capoluogo emiliano.

Al convegno hanno preso parte rappresentanti del mondo politico, associazionistico e imprenditoriale di livello locale, nazionale e internazionale: Paolo Costa, già ministro dei Lavori Pubblici e oggi a capo della Commissione Trasporti del Parlamento europeo, Giacomo Venturi, vicepresidente della Provincia di Bologna, Maurizio Zamboni, assessore alla Mobilità del Comune di Bologna, Giampiero Calzolari, presidente di Legacoop Bologna, Giuseppina Gualtieri, presidente dell'Aeroporto Bologna, Giordano Baietti, vice presidente di Unindustria Bologna.

Autostrade per l'Italia è stata rappresentata da Gennarino Tozzi, Direttore Operativo Sviluppo Rete, che ha illustrato gli investimenti previsti dal piano di potenziamento del Gruppo focalizzando quelli che insistono sull'Emilia-Romagna. Non poco, visto che si parla di 6,3 miliardi di euro di investimenti su 295 km e 3 nuovi caselli. “In questo contesto territoriale siamo riusciti a lavorare bene - ha

Segue a pagina 2



#### L'INTERVENTO E GLI AUGURI DEL MINISTRO MATTEOLI

### “LA VARIANTE DI VALICO PARTE CRUCIALE DEL CORRIDOIO UNO”

*L'infrastrutturazione del nostro Paese è una priorità del Governo di cui mi onoro di far parte. Fin dall'inizio del mandato ricevuto dagli elettori ci siamo messi all'opera per far ripartire la macchina delle opere pubbliche che si era inceppata a causa di scelte legittime del precedente Governo ma a nostro avviso incomprensibili e non condivisibili.*

*Lo stiamo facendo in coincidenza con una crisi economica mondiale forse senza precedenti che, come è di tutta evidenza, non consente alle casse dello Stato di disporre di risorse adeguate rispetto alla necessità di colmare il grave gap infrastrutturale dell'Italia. Di fronte a questa situazione non rosea, avevamo due strade davanti a noi: una avrebbe portato al rinvio di ogni iniziativa e ad un blocco della macchina operativa, l'altra opzione era quella di agire di fantasia ma concretamente. Abbiamo scelto, quindi, di rilanciare fortemente gli accordi con i privati che hanno manifestato grande disponibilità ad investire, a patto di aver riconosciuti tempi e regole certe dallo Stato sul versante delle procedure per l'esecuzione e la gestione delle grandi opere. Ed abbiamo, inoltre, bussato alle porte dell'Europa che ci ha concesso attraverso la BEI (Banca europea degli investimenti) un'apertura di credito di 15 miliardi di euro che potranno essere spesi dallo Stato, dagli Enti locali e dai privati per realizzare infrastrutture. Infine, il Governo ha messo a disposizione una prima tranche di risorse per realizzare una parte del piano triennale che prevede investimenti per 44 miliardi.*

*Tra le opere che riteniamo di poter portare a compimento c'è anche la Variante di Valico (grazie all'accordo con la concessionaria Autostrade per l'Italia) che si sta realizzando e che rappresenta una parte cruciale del cosiddetto Corridoio Uno. Altre importantissime arterie autostradali, stradali e ferroviarie, contiamo di far partire a breve dal Nord al Centro, al Sud del Paese e così pensiamo di poter dare un forte contributo alla crescita del Pil e quindi consentire al Paese di uscire dalle sabbie mobili in cui si è ritrovato a causa di una crisi che viene da lontano.*

*Mi è gradita l'occasione per rivolgere a tutti i lettori, ai tecnici ma in particolare alle maestranze che operano con impegno e passione per tenere alto il prestigio dell'Italia, un cordiale saluto e l'augurio più fervido di un anno proficuo.*

**Altero Matteoli**

Ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti

affermato Tozzi - trovando sempre buona disponibilità e collaborazione da parte degli Enti e un paio di esempi concreti sono sotto gli occhi di tutti: l'entrata in esercizio della Terza Corsia Dinamica, con il relativo riassetto di tutta la tangenziale, e l'ultimazione dei lavori sui quasi 20 km di tratta della Variante di Valico che vanno da Sasso Marconi a La Quercia.

Questo non ci vieta di ambire a migliorare ancora la situazione. Sto parlando di ridurre ulteriormente i tempi di realizzazione dei potenziamenti autostradali, il che ci consentirebbe di contrastare in maniera ancora più rapida i fenomeni dell'inquinamento e dell'incidentalità.

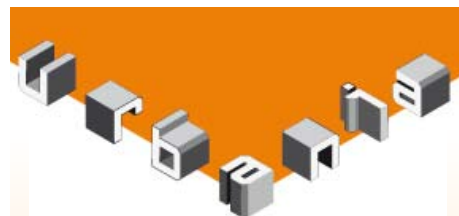
Da uno studio statistico - ha aggiunto Tozzi - è emerso, ad esempio, che dopo un anno dall'apertura della Terza Corsia Dinamica, il numero degli incidenti è diminuito del 25%. "Non solo - ha concluso - ormai è certo che potenziare le autostrade, fluidificando il traffico, oltre a ridurre l'incidentalità riduce l'inquinamento (anche quello acu-

stico) e i consumi di carburante".

Venturi e Zamboni hanno entrambi sottolineato l'importanza strategica che hanno rivestito e rivestiranno le opere realizzate e la necessità di proseguire con grande operatività sui progetti iniziati o progettati.

La necessità di continuare ad investire in infrastrutture qualificanti per il tessuto economico e produttivo locale è stata ribadita anche da Baietti e Calzolari mentre, sul piano aeroportuale, Giuseppina Gualtieri ha evidenziato il valore del nuovo svincolo autostradale per lo scalo bolognese e ha annunciato investimenti per circa 20 milioni di euro nel 2009 per lo sviluppo dell'Aeroporto Marconi.

Chiusura del convegno affidata all'onorevole Paolo Costa, che ha illustrato il punto di vista dell'Unione Europea rispetto all'importanza di investire in infrastrutture interconnesse e di respiro europeo, annunciando in anteprima anche il parere negativo della Comunità Europea rispetto alla realizzazione del Passante Nord di Bologna.



## CHE COS'È URBANIA

*Urbania, giunto quest'anno alla quarta edizione, è il Festival internazionale dell'urbanistica che si è tenuto a Bologna da giovedì 29 a sabato 31 gennaio 2009 presso la Sala Borsa. L'evento è stato promosso e ideato dall'Assessorato alla Pianificazione Territoriale e Trasporti della Provincia di Bologna in collaborazione con Urban Center Bologna. Il Festival si è posto l'obiettivo, attraverso interventi autorevoli da parte di esponenti del mondo dell'urbanistica, dell'architettura, dell'arte e delle istituzioni, di "diffondere idee e storie per una nuova urbanistica partecipata, che faccia tesoro degli errori (e dei successi) del passato".*

## IN EVIDENZA

### TAVOLO PROVINCIALE PER LA SICUREZZA

#### IN DIRITTURA D'ARRIVO NUOVE INIZIATIVE PER LA SICUREZZA DEGLI OPERAI

Molti i temi affrontati dal Tavolo per la Sicurezza nei cantieri della Variante di Valico nel corso dell'ultimo incontro tenutosi in Provincia di Bologna.

Da un lato la presentazione di attività giunte ormai alla fase di realizzazione, dall'altro gli aggiornamenti sulle numerose iniziative avviate dal Tavolo stesso, per migliorare le condizioni di lavoro e di vita dei lavoratori impegnati nella costruzione della VAV.

Tra i lavori ultimati spicca la stesura delle linee di indirizzo per l'ottimizzazione dei percorsi di formazione alla sicurezza sul lavoro, elaborate congiuntamente da Provincia di Bologna, Regione Emilia-Romagna, ASL, esperti di grandi opere, di formazione professionale e psicologi del lavoro.

La copia della prima stesura delle linee guida è stata presentata ai

componenti del tavolo, che saranno coinvolti attivamente nella revisione del testo, al fine di garantire la realizzazione di uno strumento che sia concretamente applicabile nei contesti lavorativi.

Da segnalare l'avvio della fase sperimentale del progetto per il controllo degli orari di lavoro, la cui convenzione è in fase di approvazione. L'installazione e la sperimentazione del sistema informativo REPAC (Registratore Presenze Autorizzate di Cantieri) prenderà il via a partire dal lotto 5B. Obiettivo della sperimentazione è l'attivazione, attraverso il monitoraggio delle presenze in cantiere, di un servizio di interesse collettivo e di costo contenuto, finalizzato a favorire l'attuazione di misure specifiche in favore della trasparenza e della regolarità degli orari di lavoro nei cantieri.

Procede verso una fase di attuazione anche il Protocollo di Intesa per il piano di interventi per incentivare la sicurezza sul lavoro nei cantieri

della VAV. Il gruppo tecnico ristretto, composto da Provincia, Autostrade, aziende, sindacati, Asl e Spea ha elaborato il regolamento del sistema di incentivi e della formazione, per la realizzazione del sistema di premi nei confronti dei lavoratori e delle squadre di lavoro che adottino atteggiamenti virtuosi in ambito di sicurezza sul lavoro.

Per illustrare direttamente alle maestranze l'iniziativa, sono programmate delle assemblee nei cantieri stessi.

È stata infine approvata la Convenzione definitiva che definisce gli aspetti tecnici e operativi degli interventi per l'integrazione sociale dei lavoratori.

Tra le attività che si stanno prendendo in considerazione, per migliorare la permanenza dei lavoratori nelle aree di lavoro: una linea di trasporto che colleghi i cantieri con Bologna, corsi di formazione e la messa a disposizione di sale cinematografiche.

# LOTTO 5A, QUANDO IL FUTURO INCROCIA IL PASSATO

## UN VILLAGGIO DELL'ETÀ DEL FERRO TORNA ALLA LUCE DURANTE I LAVORI

Gli scavi in corso stanno confermando l'eccezionalità dei ritrovamenti archeologici emersi nel corso dei lavori per il tratto autostradale tra La Quercia e Badia Nuova, nel Lotto 5A della Variante di Valico: ad essere stato riportato alla luce sarebbe un vero e proprio villaggio preistorico, rimasto fino ad ora ignoto.

La Soprintendenza per i Beni Archeologici dell'Emilia-Romagna, che ha coordinato i sondaggi preliminari, in collaborazione con Autostrade per l'Italia e l'impresa appaltatrice, ha infatti individuato estese stratificazioni archeologiche databili all'età del Ferro, con evidenti tracce di strutture edificate.

Nel sito, scoperto durante le indagini preliminari alle attività di realizzazione del piano di posa del nuovo rilevato stradale, sono presenti due aree di elevato interesse archeologico. Nella prima, di vasta estensione, le indagini hanno evidenziato la pre-

senza di elementi caratteristici che testimonierebbero una prolungata presenza umana.

Nella seconda, di maggiore importanza, sita più a valle, sono invece presenti strutture largamente conservate, situate immediatamente al di sotto della superficie del piano campagna.

Sia per l'estensione, che per il buon livello di conservazione del sito, la Soprintendenza ha disposto un'indagine archeologica sistematica dell'area, iniziando con l'ampliamento

to dello scavo stratigrafico attorno ai settori già individuati, in modo da poter avere maggiori elementi di valutazione per la scelta delle strategie operative da adottare.

Solo dopo la conclusione di tali scavi, che permetteranno di acquisire informazioni dettagliate in merito alla natura dell'insediamento, sarà possibile procedere alla ripresa dei lavori ed alla realizzazione del rilevato autostradale.

**Nelle foto: l'area del lotto 5A in cui sono stati rinvenuti i reperti archeologici**



## Toscana: interventi importanti con l'aiuto di Autostrade

*Grazie ai fondi delle opere compensative per la Variante di Valico, Autostrade per l'Italia sta sovvenzionando una serie di interventi a favore dei comuni di Barberino di Mugello, di Firenzuola e della Comunità Montana.*

*Le risorse economiche a disposizione ammontano a circa 43 milioni di euro: 18,5 milioni per Barberino, 18,5 milioni per la Comunità Montana e circa 6 milioni per Firenzuola.*

*A Barberino questi fondi straordinari sono stati destinati alla realizzazione di 30 opere: 18 di queste sono state già ultimate (per circa 5 milioni di euro), tre sono state consegnate; le restanti*

*sono in fase progettuale o di affidamento gara. Tra i lavori previsti per il 2009 ci sono la realizzazione di una scuola materna, di un anello ciclabile e vari interventi sulle infrastrutture viarie per la sicurezza e la manutenzione straordinaria.*

*Inoltre, con altri 2 milioni e mezzo di euro, Autostrade per l'Italia contribuirà nell'attività di restauro del centro storico di Barberino. Anche la frazione di Galliano beneficerà di questi aiuti: 1 milione e 300 mila euro saranno devoluti da Autostrade per la ristrutturazione e l'adeguamento antisismico della scuola elementare.*



La scuola di Galliano come sarà dopo i lavori di adeguamento

# LA PIEVE DI SANT'ANDREA DEVE TORNARE A SPLENDERE ...E INTANTO AUTOSTRADE LA "METTE IN SICUREZZA"



Autostrade per l'Italia si appresta ad iniziare le opere di messa in sicurezza del complesso della chiesa e dell'ex Canonica di Sant'Andrea sita in località Camoggiano, nel Comune di Barberino di Mugello.

Il contributo previsto da Autostrade per l'Italia è di circa 332.000 euro e soddisferà integralmente le esigenze finanziarie necessarie per questa prima fase volta al consolidamento strutturale.

Tali lavori sono propedeutici al più ampio intervento di restauro che verrà effettuato in un secondo momento e volto ad assicurare la funzionalità della struttura con opere che ne consentano destinazioni d'uso compatibili: è infatti prevista per il futuro la ristrutturazione della Canonica in tre unità abitative.

Tutti gli interventi di restauro e risanamento conservativo saranno effettuati nel rispetto delle esigenze di tutela e di conservazione degli elementi tipologici, formali e strutturali dell'organismo edilizio.

Il complesso, di proprietà dell'Istitu-

to Diocesano per il Sostentamento del Clero di Firenze, secondo il Ministero per i Beni e le Attività Culturali - Direzione regionale, è di particolare interesse storico-monumentale: la chiesa, anteriore al XV secolo, è composta di una sola navata con vetrate con mosaici policromi a piombo; la cella campanaria ospita quattro campane del Trecento. Tracce di affreschi del XV secolo sono presenti sotto gli altari, sulle pareti e sull'abside.

La fonte battesimale, a sinistra rispetto all'ingresso, è collocata in un piccolo ambiente a pianta circolare. Il fronte della chiesa è stato ampliato mediante la creazione di una elegante facciata in stile rinascimentale ed è abbellita da una elegante loggetta sormontata da timpano, cornici e colonnine in pietra serena formanti specchiature in intonaco bianco.

A valorizzare ulteriormente il complesso contribuisce anche la qualità dell'intaglio dei particolari decorativi. Nel corpo adiacente la Chiesa è presente un chiostro a pianta quadrata con inserito un pozzo risalente al XVI

secolo. Sopra il chiostro, che è coperto da volte a crociera, si trova il loggiato sorretto da colonne con capitelli ionici. Anche nel chiostro sono presenti affreschi.

Il progetto di restauro è stato curato dall'arch. Bruno Angelici con la supervisione dell'arch. Fiorella Facchinetti, funzionario della Sovrintendenza per i Beni Architettonici e del Paesaggio per la Provincia di Firenze.

In alto: alcune immagini della Pieve di Sant'Andrea



## VARIANTE DI VALICO

Anno 4 - n.11 - Febbraio 2009  
Periodico di Autostrade per l'Italia

Direttore responsabile  
Direzione

Vito Zappalà  
Via Bergamini, 50  
00159 Roma  
tel. 06 43632130

Comitato di Redazione

Gennarino Tozzini  
Germana Parolini  
Francesco Casaccia  
Riccardo Bicchi  
Vico Bertaglia

Collaboratori

Valerio Benincasa  
Stefano Cellini  
Segest S.p.a.  
Via G. Amendola, 8  
40121 Bologna  
tel. 051 6390912

Redazione e coordinamento

Stampa

SATE s.r.l.  
Via Cesare Goretti, 88  
44100 Ferrara

[www.autostrade.it](http://www.autostrade.it)

[info@autostrade.it](mailto:info@autostrade.it)

# E ORA PEGASO ARRIVERÀ ANCHE DI NOTTE

Mugello: due nuove piazzole e l'elisoccorso sarà attivo 24 ore su 24

I rappresentanti dell'Amministrazione Provinciale di Firenze, della Comunità Montana del Mugello, dei Comuni di Firenzuola e di Marradi e dell'Asl 10 Firenze, hanno firmato un accordo per la realizzazione di due piazzole per l'elisoccorso che sorgono rispettivamente a Firenzuola e a Marradi.

Le aree saranno attrezzate con dispositivi che abilitano il volo notturno degli elicotteri per le finalità, fondamentalmente, di emergenza sanitaria e di intervento di Protezione Civile.

Il finanziamento maggiore (385.000 euro) sarà versato dalla Comunità Montana e dai Comuni di Marradi e Firenzuola utilizzando risorse economiche provenienti dai fondi della Variante di Valico. Altri contributi saranno devoluti dalla Provincia (120.000 euro) e dall'Asl che, oltre a curare la



progettazione, stanzierà una somma di 200.000 euro.

Secondo Stefano Giorgetti, assessore provinciale alla Protezione Civile, la costruzione delle due piazzole è di vitale importanza in quanto era indispensabile che sul territorio provinciale si predisponessero aree abilitate al volo notturno a disposizione dei sistemi territoriali preordinati alla gestione delle emergenze.

Secondo l'assessore il sistema provinciale di Protezione Civile e quello sanitario ne usciranno significativamente potenziati. Per Stefano Tagliaferri, Presidente della Comunità Mon-

tana Mugello, la realizzazione delle due elisuperfici è prioritaria visto che si trova in un'area a elevato rischio sismico e con sistemi stradali che, in caso di calamità naturali o emergenze causate da abbondanti nevicate, possono risultare non transitabili o a rischio interruzione.

## LO SAPEVATE CHE...?

A Londra, il 7 novembre 1959, sulla rivista "Modern Transport" venne pubblicato un documentato articolo sull'Autostrada del Sole e sul tratto appenninico. Un cavalleresco omaggio reso alla tecnica aggiornatissima del nostro Paese: "Mentre noi ci stiamo battendo per finire meno che 100 miglia di autostrada – scriveva il giornalista inglese – gli italiani, che sono così poveri, hanno fatto vedere come si costruiscono centinaia e centinaia di chilometri di strada su un terreno impervio".

## L'ALBERO DEL PAPA

Un convoglio del tutto particolare ha percorso la A13 Padova – Bologna e l'Autostrada del Sole in direzione Roma, nei giorni precedenti Natale. Sul pianale del mezzo di trasporto, il grande albero donato al Papa e destinato ad essere issato in Piazza San Pietro nel periodo natalizio.

Sul fianco del tir erano ben visibili i simboli dello Stato della Città del Vaticano e dell'Austria, paese dal quale proveniva l'albero, cresciuto nelle foreste di Guten-

stein, fino a raggiungere la poderosa altezza di 33 metri.

Il trasporto eccezionale ha percorso in orario notturno il tratto interessato dai lavori di ampliamento alla terza corsia tra Casalecchio e Sasso Marconi, in direzione Firenze, ed è

giunto puntuale al centro della grande piazza, per essere poi addobbato con 2000 palline colorate.

A sinistra: il trasporto eccezionale in sosta sull'A13  
A destra: la collocazione dell'albero in Piazza San Pietro



# “PARTIRONO IN DUE ED ERANO ABBASTANZA, UN PIANOFORTE, UNA CHITARRA E TANTA FANTASIA...”



Inizia così la nota canzone di Antonello Venditti “Bomba o non bomba”, che ha recentemente compiuto trent’anni essendo stata pubblicata nell’album “Sotto il segno dei pesci” del 1978.

La canzone narra, come noto, di un viaggio in autostrada compiuto da due improbabili cantanti che giungono a Roma da Bologna, dopo aver affrontato mille avventure tra i caselli di Sasso Marconi, Roncobilaccio, Firenze, Orvieto. Complice una melodia decisamente gradevole, il brano ebbe notevole successo, tanto che ancora oggi viene spesso inserito nei karaoke o nei programmi da piano bar. Chiaramente, molte delle immagini riportate nella canzone sono frutto di fantasia: il viaggio, le bombe, l’intellettuale disimpegnato, sono temi tipici del mondo giovanile di quegli anni. Ma pochi sanno che Venditti quel viaggio Bologna – Roma lo fece realmente (forse con De Gregori?) e che l’episodio della sosta a Roncobilaccio non è per niente inventato. A confermarlo è Rosa Cavallo, attuale responsabile del punto vendita Bonjour presso l’Area di Servizio Roncobilaccio Ovest. “Sono la figlia di Cosimo Cavallo - ci racconta - che negli anni settanta era in forza alla polizia stradale di Pian del Voglio”. L’episodio che vi racconto dovrebbe essere avvenuto alla fine del 1976. Ero piccina ma me lo ricordo bene: eravamo seduti a

tavola e mio padre ci raccontò che quel giorno era stato chiamato dal signor Sensi, detto Ghigghio, posteggiatore nell’Autogrill qui vicino, perché un tizio con barba e capelli lunghi non voleva spostare il furgone parcheggiato di traverso sulle strisce. Una volta arrivato a Ronco ci disse che dovette adoperarsi non poco per placare gli animi e che quel tizio così “effervescente” era un artista, un cantante del mondo dello spettacolo. L’episodio terminò lì, senza conseguenze: Ghigghio era noto per essere un tipo tranquillo, con il suo foulard sempre al collo, a prova di freddo. Passarono i mesi – continua Rosa Cavallo – e un giorno a casa nostra arrivò un disco. Era l’LP Sotto il segno dei pesci. Sul retro, c’era la dedica di Antonello Venditti, con le scuse per il diverbio nel piazzale. Sì, quel signore con barba e capelli

lunghi era proprio lui, Antonello Venditti, il cantante che nel frattempo era diventato famoso. Sulla copertina era evidenziata la canzone Bomba o non bomba. La ascoltammo e non vi dico la meraviglia. Tra le note, bellissime, era citato per filo e per segno ciò che era successo nel parcheggio dell’Area di Servizio: c’era Ghigghio, il “vecchio con lo sguardo profondo ed il fazzoletto al collo” e pure mio padre nella frase “non vi lasceranno passare, hanno chiamato la polizia Cavallo”, trasformato poi in “a cavallo” dal musicista figlio del vice Prefetto

di Roma per rendere il testo più comprensibile. Oggi che mio padre non c’è più, ogni volta che mi capita di ascoltare la canzone, non posso fare a meno di pensare a quel giorno di tanti anni fa. E rivedo il cantante, il poliziotto e il posteggiatore, Ghigghio, imprecante, con l’immane fazzoletto al collo...”

A sinistra: Francesco Russo, Assistente al Traffico del IV Tronco di Firenze, e Rosa Cavallo.

In basso: particolare della copertina dell’album “Sotto il segno dei pesci”.

“ A Roncobilaccio ci venne incontro un vecchio lo sguardo profondo e un fazzoletto al collo ci disse ragazzi in campana qui non vi lasceranno andare hanno chiamato la polizia a cavallo ma bomba o non bomba noi arriveremo a Roma, malgrado voi ”



# FLASH NEWS

## DALLA VARIANTE DI VALICO

### AUTOSTRADE PER L'ITALIA AL 33° MOTOR SHOW DI BOLOGNA

Un grande spazio interattivo, concepito per far conoscere ai visitatori i più importanti progetti e i principali servizi che Autostrade per l'Italia sta realizzando. Una presenza autorevole quella di Autostrade per l'Italia alla 33° edizione del Motor Show di Bologna, basata sui concetti di sicurezza stradale, impegno sul territorio e infomobilità. Nello stand di Autostrade, anche uno spazio dedicato al piano di investimenti del Gruppo per il potenziamento di oltre 800 km della rete, con un investimento di circa 20 miliardi di euro. Tali

interventi di riqualificazione e ampliamento, a partire dai lavori della Variante di Valico, confermano Autostrade per l'Italia come il primo investitore privato italiano.

### INCIDENTE SENZA GRAVI CONSEGUENZE PER DUE LAVORATORI A BARBERINO

La sera del 14 dicembre, al termine della fase di lavoro di consolidamento del fronte di avanzamento della Galleria Buttoli, in direzione Firenze, nel comune di Barberino di Mugello, si è verificato un incidente a due lavoratori, che si trovavano su una piattaforma mobile.

I due uomini, per cause da accertare, sono caduti da una altezza di circa tre metri, riportando rispettivamente la frattura di un ginocchio e un trauma toracico. Il sistema di emergenza è stato immediatamente attivato, permettendo l'immediato

intervento del personale medico e il trasferimento presso le strutture ospedaliere di Borgo S. Lorenzo e Careggi, dove entrambi i lavoratori sono stati giudicati guaribili in 30 giorni.

### A TODINI IL "MATTONE D'ORO" PER IL MIGLIOR PROGETTO INFRASTRUTTURALE

Il Gruppo Todini ha vinto i Real Estate Awards, per il lavoro che sta svolgendo nell'ambito del progetto per la Variante di Valico. Nel dettaglio per la realizzazione del tratto Badia Nuova-Poggiolino (galleria di Base), nei comuni di Castiglione dei Pepoli e Barberino del Mugello. Si tratta di un prestigioso riconoscimento che ogni anno viene consegnato ai progetti di punta del settore delle costruzioni italiano. Il sindaco di Roma, Gianni Alemanno, ha consegnato, alla presenza del direttore operativo sviluppo rete di Autostrade

per l'Italia Gennarino Tozzi, il "mattone d'oro" per la Migliore Opera Infrastrutturale a Luisa Todini, presidente della holding del Gruppo, che ha voluto ringraziare il committente Autostrade per l'Italia e dedicare il premio a tutte le maestranze coinvolte, "per il grande impegno e professionalità dimostrati".

### ULTIM'ORA






È slittata dal 22 gennaio al 16 febbraio la Conferenza dei Servizi avente come oggetto la tratta Barberino – Firenze Nord, dell'Autosole, ove è compresa anche la nuova area di servizio di Bellosguardo.

### TABELLA AGGIORNAMENTO LAVORI LOTTI VARIANTE

| Lotto  | Lunghezza (Km) | Valore Intervento (*)<br>€/mln | Avanzamento<br>al 31.12.2008 | Status                         | Fine lavori    |
|--|----------------|--------------------------------|------------------------------|--------------------------------|----------------|
| Casalecchio - Sasso Marconi (Lotto 0)                  | 4,1            | 80,3                           | 53,9%                        | Lavori in corso                | 2009           |
| Sasso Marconi - La Quercia (Lotti 1, 2, 3, 4)          | 19,4           | 551,0                          | 100,0%                       | Lavori ultimati                | 2007           |
| La Quercia - Badia Nuova (Lotto 5A)                    | 7,6            | 254,9                          | 23,1%                        | Lavori in corso                | 2010           |
| La Quercia - Badia Nuova (Lotto 5B)                    | 2,4            | 161,8                          | 41,5%                        | Lavori in corso                | 2010           |
| La Quercia - Badia Nuova (Lotto 6-7)                   | 7,5            | 508,3                          | 7,6%                         | Lavori in corso <sup>(1)</sup> | 2012           |
| Interscambio vecchio/nuovo tracciato (Lotto 8)         | 3,0            | 97,7                           | 2,6%                         | Conferenza di Servizi in corso | 2012           |
| Badia Nuova - Aglio Galleria di Base (Lotto 9-10-11)   | 11,2           | 845,5                          | 59,9%                        | Lavori in corso                | 2010           |
| Badia Nuova - Aglio (Lotto 12 e Svincolo di Barberino) | 4,5            | 254,7                          | 59,7%                        | Lavori in corso <sup>(2)</sup> | 2010           |
| Aglio - Barberino (Lotto 13)                           | 6,1            | 226,9                          | 43,1%                        | Lavori in corso                | 2010           |
| Altre Opere sul Territorio (**)                        |                | 332,5                          | 39,4%                        | Lavori in corso                | <sup>(3)</sup> |
| <b>TOTALE</b>  | <b>65,8</b>    | <b>3.313,6</b>                 | <b>49,2%</b>                 |                                |                |

(\*) Stima accertata al 23.01.2009. (\*\*) Includono: Bretella di Firenzuola, Valorizzazione ambientale, S.S. Val di Setta e S.S. Porrettana, Svincolo di Rioveggio, Adduttore Reno-Setta e Collettori fognari di Marzabotto, Prevam di 1^ e 2^ fase non antirumore. (1) Ad esclusione degli impianti elettromeccanici della tratta che verranno appaltati successivamente (2) In data 22.05.2007 è avvenuta l'apertura del nuovo Svincolo di Barberino. (3) Relativamente ai Collettori fognari di Marzabotto, al Prevam di 1^ e 2^ fase non antirumore i lavori sono ultimati. Relativamente all'Adduttore Reno-Setta ed allo Svincolo di Rioveggio, l'ultimazione dei lavori è prevista rispettivamente nel 2009 e nel 2010. L'ultimazione dei rimanenti lavori è funzione delle richieste del territorio.

# IL PROGETTO COMPLESSIVO DELL'OPERA

-  *Tracciato attuale*
-  *Ampliamento*
-  *Nuovo tracciato*
-  *Tracciato declassato e/o dismesso*
-  *Collegamenti alla viabilità ordinaria*

- Lotto 1** Sasso Marconi
- Lotto 2** Sasso Marconi
- Lotto 3** Marzabotto Monzuno
- Lotto 4** Marzabotto Monzuno

- Lotto 5A** Marzabotto-Monzuno  
Grizzana Morandi  
S. Benedetto Val di Sambro
- Lotto 5B** Grizzana Morandi  
S. Benedetto Val di Sambro  
Castiglione dei Pepoli
- Lotti 6-7** S. Benedetto Val di Sambro  
Castiglione dei Pepoli
- Lotto 8** S. Benedetto Val di Sambro  
Castiglione dei Pepoli  
Interscambio vecchio/nuovo tracciato
- Lotto 9** Castiglione dei Pepoli
- Lotto 10** Castiglione dei Pepoli
- Lotto 11** Barberino di Mugello  
**Bretella di Firenzuola**
- Lotto 12** Barberino di Mugello

- Lotto 13** Barberino di Mugello

